

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 42 (1916)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président : M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES :

FRIBOURG: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **VAUD**: MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Ch. Thévenaz, architecte. — **GENÈVE**: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Paul Piccard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **NEUCHATEL**: MM. Ed. Elsches, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — **VALAIS**: M. E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE:

E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, *président*; J. Chappais, ingénieur. — A. Dommer, ingénieur. — H. Meyer, architecte. — F. Rouge, libraire.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse : 1 an, 10 fr. Etranger : 12 fr. — Pour sociétaires : Suisse : 1 an, 8 fr. Etranger : 10 fr. — Prix du numéro : 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTEUR: D' H. Demierre, ing. 2, Rue du Valentin. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C^o, 6, Rue Haldinand.

Eternit



Garantie contre les ouragans
et contre la grêle
Excellent ardoise pour couvertures
et revêtements de façades.

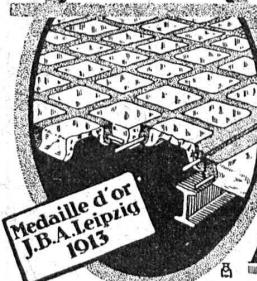
Durée illimitée
Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds
et parois

Représentant-voyageur :

M. A. ROSSET, Lausanne, avenue du Mont-d'Or, 41

Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière.

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

VENTILATEURS

INSTALLATIONS MODERNES de VENTILATION
et de DEPOUSSIERAGE

Séchoirs -- Chauffages d'Usines à air chaud

FRIZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, **USTER** Zurich)

Pour tout ce qui concerne les annonces, s'adresser exclusivement à l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'édition), 4, Jumelles, Lausanne

A-MOREL SPÉCIALITÉ
ATELIER D'HELIOPHOTOGRAPHIE PROCÉDÉ
A SEC



ARBRES DE TRANSMISSION
en acier comprimé et tourné, poli

Tréfileries réunies S. A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

Grand Prix : Exposition nationale suisse, Berne 1914.

ASCENSEURS STIGLER

Les plus répandus du monde

E. GAILLARD

ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

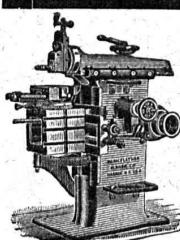
Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

Téléphone 1-30



J. Lambrecier & Cie, Genève

* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. *

SPÉCIALITÉ DE

239

Fournitures pour Usines

** Organes de transmissions. **

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAUX & AUTRES

PLACAGES

en noyer, chêne, cerisier, érable, hêtre, poirier, peuplier, pin, etc. ainsi que contre-placages dans toutes les essences et dimensions livrés à prix modérés.

FABRIQUE DE PLACAGES

G. LANZ, Rohrbach (Berne)

Téléphone 606

Je coupe également des billes pour le compte des clients.

Exposition nationale Berne 1914, MÉDAILLE D'OR

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES

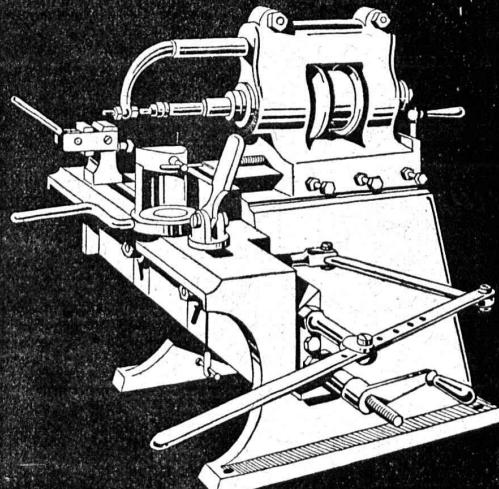


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVEES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer

JOHN B. METZLER,
Zurich, Rue Talacker 46.



**MACHINES-OUTILS
SÉPÉCIALES**
Pour la fabrication des pièces de
MUNITIONS,

La force de cohésion unique de la
COLLE à froid „CERTUS”

sur bois dur (chêne, érable) ainsi que sur le pitchpin le plus gommo-résineux, sur l'acacia et même sur du bois cuir dans de l'huile, sa résistance contre l'eau, l'humidité, le chaud et le gel ont été prouvées par les expériences faites au Laboratoire fédéral d'essai des matériaux à Zurich, et confirmées par de nombreuses attestations spontanées.



Pas besoin de chauffer ou de broyer. Point de déchets. Prête en cinq minutes après avoir été délayée dans de l'eau froide. Durcit aussi vite que la colle d'os. Très profitable (poids spécifique 0,5). Se conserve indéfiniment en forme de poudre. Le nouveau prospectus contenant des résultats d'essais avec échantillons et petits collages Certus servant au contrôle de la résistance à l'eau est envoyé gratuitement par la **FABRIQUE DE COLLE à froid**

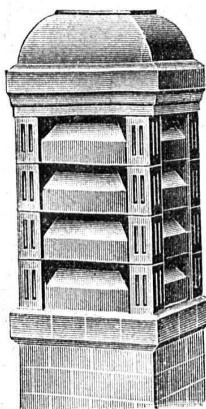
O. MESSMER

Rue Dornach, 279, BALE, Téléphone 6107.

Marque déposée

CHAPEAU DE CHEMINÉE brevet original de SPRING

LE CHAPEAU DE CHEMINÉE DE L'AVENIR !



Les inconvénients de la fumée et de la suie, le suintement des cheminées, le renvoi des gaz d'oxyde de carbone, etc., sont les conséquences et les suites d'un tirage mauvais et insuffisant et de nombreuses influences atmosphériques.

Pour supprimer ces inconvénients et calamités, employez **exclusivement**, avec **succès**, notre

Chapeau de cheminée original „SPRING“

Nous donnons toute garantie, pour chaque construction, concernant le tirage constant et irréprochable par n'importe quel temps et vent.

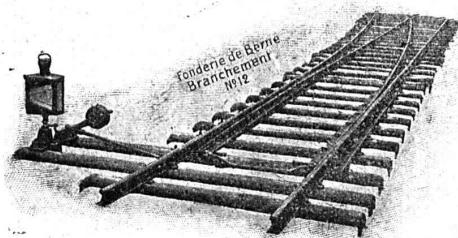
Economie de charbon irrécusable jusqu'à 30 %. Prix raisonnable. Durée illimitée. Dépense unique. Travail prompt. Références de premier ordre d'autorités compétentes de la technique de chauffage, d'architectes, d'entrepreneurs, d'autorités publiques et de particuliers. Demandez prospectus.

Fabricants : **SPRING, BURGER & Cie, Fabrique de chapeaux de cheminée, BALE.** — Téléphone : 5036. — Adresse télégraphique Kaminspring.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

C. Wolf & Cie Nidau (Berne)

Société des **USINES de LOUIS de ROLL**
Succursale : **FONDERIE DE BERNE**, à Berne
Lettres et télégrammes : **FONDERIE DE BERNE** TÉLÉPHONE N° 10 66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-
wagons et locomotives, riots transbordeurs pour
voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets
avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère, systèmes : Strub, Abt, Riggenbach, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques
pour barrages et canaux, grilles, machines
pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, rentrées
Projets et devis sont à disposition

Société genevoise pour la construction
d'Instruments de Physique et de Mécanique

5, Rue Gourgas — **GENÈVE** — Rue Gourgas, 5

Machines à froid et à glace —
Compteurs d'électricité

Instruments pour **GÉOMÈTRES** - Appareils scientifiques
CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur.

en fil de laiton, nickel et bronze,
pour toutes machines et appareils.

Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition
de nos clients)

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithé

Planelles et pavés en **Asphalte comprimé** pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de Quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne 10 (Tél. 26) - VEVEY: R. du Torrent 10 (Tél. 151)

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie
avec accessoires.

TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.

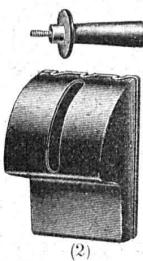
LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

FABRIQUE DE CABLES DE BROUGG,
(Société anonyme)

BROUGG (Argovie)

Fabriques de Cartons Presspan et de Matières isolantes pour l'Électricité,
ci-
devant **H. WEIDMANN S. A., Rapperswil (St-Gall)**

Cartons comprimés, lustrés isolants PRESSPAN



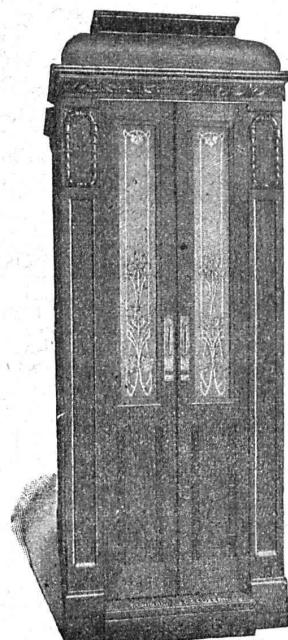
Carton verni, micacé. — Micanite en planches, dure et flexible.
Toile-micanite. — Papier-micanite. — Toiles et papier huilés et vernis.
Rubans isolants. — Papiers japonais. — Carton et papier d'amiante.
Bacasse de boîtes en AMIANTE VULCANISÉ, pour dynamos
moteurs, appareils, etc. — Ciment-amiante en plaques
et pièces découpées, diaphragmes, isolants divers.
Boîtes protectrices en AMIANITE pour interrupteurs et coupe-circuit
Manettes et pièces moulées en CORNITE et en BAKELITE.
Tubes de transformateurs, tubes et rainures pour machines
dynamo en Micanite et en Cartogène. — Poules de friction.
Perles isolantes. — Fibre vulcanisée. — Leatheroid. — Vitrite.
Pièces moulées isolantes pour Magnétos.
Câble pour Samway, fusible électrique, etc.

MÉDAILLE D'OR: BERNE 1914.



ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES
électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne
Bureau et atelier à LAUSANNE



Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue St-Roch, 3 et 5

Commande par boutons
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
gratuit sur demande.

Appareillage. - Serrurerie. - Installations sanitaires.

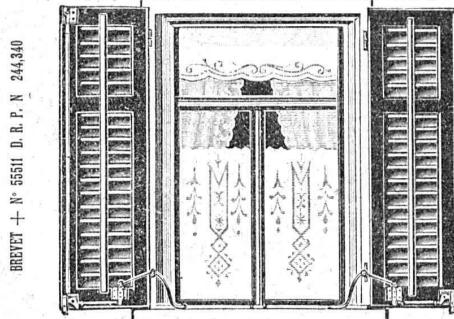
Daniel PERRET

6 Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens,
Bremblens, Leysin, Belmont

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes
et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour
gaz. Potagers économiques « Le Rêve », etc. Réchauds, Manchons, etc.

TOURNE-VOLETS "UNIVERSEL",



BREVET + N° 55511 D. R. P. N 244.340

Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDALLE D'OR
Exposition Internationale pour le Bâtiment 1913 à Leipzig
MÉDALLE D'ARGENT

pour manœuvrer les volets
à fenêtres fermées.

Z à 1067 g

H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

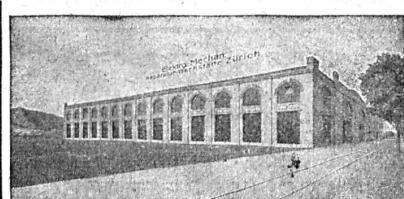
Fédération des Fabricants Suisses
de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

-- Téléphone : 36 36 -- **ZURICH, Peterhof** Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

**Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux,
matières collantes et cartons-feutre.**



ATELIERS ÉLECTRO-MÉCANIQUES DE RÉPARATIONS ET CONSTRUCTIONS
Burkhard & Hiltbold

Hardturmstrasse, 121, ZURICH 5. Ateliers « Orion ».
Téléphone : Bureaux 8355, domicile 8338. — Adresse télégraphique : Electromechan, Zürich.

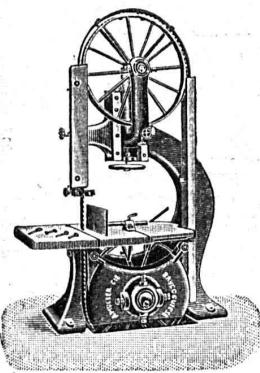
Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,

Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.

A. MULLER & C^{ie}, à Brugg, Argovie

Unique spécialité :

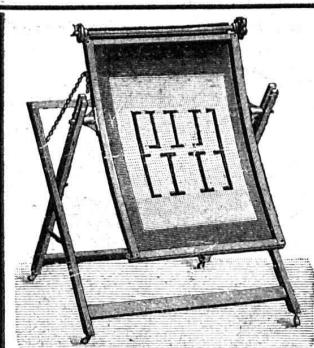


Machines pour le travail du bois
DE HAUTE PRÉCISION

Visitez nos machines à l'exposition de
la Société-Suisse des Menuisiers et Fa-
bricants de Meubles à Zurich
(Unterer Mühlsteg, 2)

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,
la plus haute récompense



Châssis
électriques
ET
Châssis
solaires

Papier à
héliographier

Charles EBNER
-- SCHAFFHOUSE --

Maison Suisse fondée en 1901

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS d'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess
Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000
Direction à LAVORGO (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS,
SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPÉCIALITÉS

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer
ou en béton armé.

Références de 1^{er} ordre

Représentants:

à Genève M. A. GUELPA, Quai du Seujet, 23
à La Chaux-de-Fonds, M. R. CHAPALLAZ, architecte



Lampe
Wotan
à remplissage gazeux

Les plus récents types,
livrables de suite:

25 Watt · 100-130 Volt,

40 Watt · 140-165 Volt,

60 Watt · 200-230 Volt.

Siemens-Schuckertwerke · Bureau Zurich

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR
 GRAND PRIX
 Exposition Internationale Lyon 1914
 MÉDAILLE D'OR
 Exposition Nationale Berne 1914.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
 à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
 à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9



Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Lausanne, Vevey, Genève
 Montreux, Châtel S'Denis

MATÉRIAUX
 DE
 CONSTRUCTION

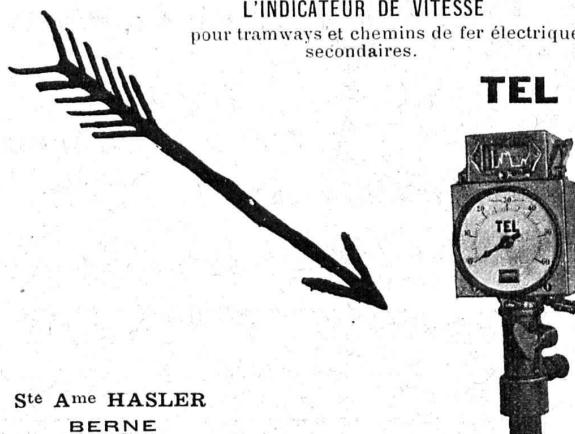
Fabriques de Tuyaux en ciment et de Carrelages
 Briques en ciment et silico-calcaires
 Carrelages céramiques - Faïences pour revêtements
 ARTICLES SANITAIRES

G. Rüttimann, Ing.
 Téléphone 17.49 ZURICH, 3 Téléphone 17.49

MAISON SPÉCIALE
 pour la construction de
 LIGNES ÉLECTRIQUES

L'INDICATEUR DE VITESSE
 pour tramways et chemins de fer électriques
 secondaires.

TEL



Sté Ame HASLER
 BERNE

Fabrique d'ingrédients pour la trempe

FONDÉE EN 1886

Télégramme : Brun Wädenswil — TÉLÉPHONE N° 102

Marque de fabrique



PRODUCTION JOURNALIÈRE 15.000 kg.

Ed. BRUN, Wädenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure, de graisse et huile réfrigérantes, etc.

GRAISSE ET HUILE RÉFRIGÉRANTES "BRUN",

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Marque de fabrique



EXPORTATION

Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne

C. SAMBUC FILS, ing.
 LAUSANNE

Chauffages centraux.

Cuisines complètes pour Hôtels et Pensions

Fours de Boulanger et Pâtissiers

BUANDERIES — BAINS — SÉCHOIRS

Premières installations de chauffage central par circulation d'air forcée :

Grands magasins Innovation —

Dépôt des tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906: Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

